

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

3^e séance, 16^e année

**Province de Québec
Commission scolaire des Navigateurs
Saint-Romuald**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Navigateurs, tenue le 22 octobre 2013, à 19 h 30, au centre administratif de Saint-Romuald, au 1860, 1^{re} Rue, Saint-Romuald, **sous la présidence de monsieur Léopold Castonguay**

Membres du conseil des commissaires présents :

Monsieur Léopold Castonguay, président du conseil des commissaires
Monsieur François Caron, vice-président du conseil des commissaires
Madame Gisèle Beaulieu, commissaire
Monsieur Jean-Yves Bégin, commissaire
Madame Pascale Bélanger, commissaire
Monsieur Marc Brochu, commissaire
Monsieur Michel Chabot, commissaire
Monsieur Richard Côté, commissaire
Monsieur Jérôme Demers, commissaire-parent
Madame Lise Fréchette, commissaire
Madame Claudette Gosselin Fecteau, commissaire
Madame Nicole Landry, commissaire
Monsieur Pascal Léveillé, vice-président du comité exécutif
Madame Sindy Ormerod, commissaire
Madame Denise Poulin, présidente du comité exécutif
Madame Claire Rochon Fréchette, commissaire
Monsieur Denis Shaink, commissaire
Monsieur Éric Tardif, commissaire
Monsieur Guy Trottier, commissaire
Monsieur Marcel Vézina, commissaire
Monsieur Denis Vien, commissaire

Membres du conseil des commissaires absents :

Monsieur Michel Bédard, commissaire
Monsieur Sylvain Blais, commissaire
Monsieur Richard Légaré, commissaire
Madame Jo-Anne Massé, commissaire-parent

Membres du personnel administratif :

Madame Esther Lemieux, directrice générale
Monsieur Bertin Fillion, directeur général adjoint
Monsieur Benoît Langlois, directeur général adjoint
Madame Guylaine Giguère, secrétaire générale
Madame Hélène Boucher, directrice des Services éducatifs – Adultes et formation professionnelle
Monsieur Denis Bourbeau, directeur des Services des ressources humaines et des Services des communications
Monsieur Richard Dion, directeur des Services des ressources matérielles, à distance
Madame Claire Gagnon, directrice des Services éducatifs – Jeunes
Monsieur Pierre Gaumont, directeur des Services des technologies de l'information et des communications
Monsieur Claude Ménard, régisseur aux Services du transport

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

1.0 PRÉLIMINAIRES

1.1 Recueillement

1.2 Ouverture de la séance ordinaire par le président

Après un moment de recueillement, le président déclare la séance ordinaire du conseil des commissaires en date du 22 octobre 2013 ouverte à 19 h 35.

1.3 Vérification de la légalité de la séance

1.3.1 Avis de convocation

Les membres du conseil des commissaires ont reçu l'avis de convocation dans les délais prescrits par la *Loi sur l'instruction publique*.

1.3.2 Quorum

La secrétaire générale confirme qu'il y a quorum.

CC-13-14-015

1.4 Adoption de l'ordre du jour

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Denis Shaink et résolu :

D'ajouter le point 3.5 Utilisation des surplus 2012-2013 et **D'adopter** l'ordre du jour **modifié** suivant :

1.0 Préliminaires

- 1.1 Recueillement
- 1.2 Ouverture de la séance ordinaire par le président
- 1.3 Vérification de la légalité de la séance
 - 1.3.1 Avis de convocation
 - 1.3.2 Quorum
- 1.4 Adoption de l'ordre du jour
- 1.5 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 24 septembre 2013 – Décision
- 1.6 Interventions du public
- 1.7 Interventions ou rapport des élèves de la commission scolaire
- 1.8 Correspondance
- 1.9 Rapport du président
- 1.10 Rapport du comité exécutif

2.0 Décisions

- 2.1 Entente de collaboration entre la Ville de Lévis et la Commission scolaire des Navigateurs
- 2.2 Calendriers scolaires 2013-2014 – Centre de formation professionnelle Gabriel-Rousseau (CFPGR) – Modification
- 2.3 Centre de formation en mécanique de véhicules lourds – Demande d'octroi d'une servitude au bénéfice de Vidéotron

3.0 Information

- 3.1 Rapport de la directrice générale
- 3.2 États financiers 2012-2013
- 3.3 Présentation des affiches sur l'intimidation et la violence
- 3.4 État de situation des inscriptions – Formation professionnelle et éducation des adultes
- 3.5 Utilisation du surplus 2012-2013

4.0 Rapport des comités

- 4.1 Comités obligatoires
 - 4.1.1 Comité de gouvernance et d'éthique
 - 4.1.2 Comité de vérification

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

- 4.1.3 Comité des ressources humaines
- 4.1.4 Comité de transport
- 4.1.5 Comité EHDAA
- 4.1.6 Comité de parents
- 4.2 Comités internes formés par la Commission scolaire des Navigateurs

5.0 Questions diverses

- 5.1 Questions et messages des commissaires

6.0 Levée de la séance

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-016

1.5 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 24 septembre 2013

ATTENDU l'article 170 de la Loi sur l'instruction publique;

ATTENDU que le procès-verbal de la séance ordinaire du 24 septembre 2013 a été transmis à tous les membres du conseil des commissaires le 17 octobre 2013,

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Richard Côté et résolu :

DE dispenser la secrétaire générale de la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 24 septembre 2013 et d'adopter celui-ci tel qu'il a été rédigé.

ADOPTÉE à l'unanimité

*Le point 1.6 - Interventions du public sera présenté après le point 4.1.5.
- Comité EHDAA*

4.0 RAPPORTS DES COMITÉS

4.1.6 Comité de parents

Monsieur Jérôme Demers, président du comité de parents informe les membres du conseil des commissaires que l'assemblée générale du comité de parents a eu lieu le 21 octobre 2013. Monsieur Demers mentionne qu'il a été réélu à titre de président du comité de parents et de commissaire-parent de l'ordre d'enseignement primaire et que monsieur François-Yves Dubé a été élu à titre de commissaire-parent de l'ordre d'enseignement secondaire. De plus, il nomme les membres du comité de parents qui font partie de l'exécutif soit : monsieur Alain Gaudreau, vice-président, madame Mélanie Laporte, trésorière et monsieur Vincent Jalbert, secrétaire.

Il ajoute que monsieur Jean-Philippe Lachance Tremblay est le représentant du comité EHDAA au comité de parents.

4.1.5 Comité EHDAA

Monsieur Jean-Philippe Lachance Tremblay informe les membres du conseil des commissaires que l'assemblée générale du comité EHDAA a eu lieu le 21 octobre 2013. Il mentionne que madame Catherine Nadeau a été élue à titre de présidente du comité EHDAA et qu'il a été nommé à titre de vice-président.

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

Le point 4.2 Comités internes formés par la Commission scolaire des Navigateurs sera présenté après le point 4.1.4 – Comité de transport

1.6 Interventions du public

Aucune intervention

1.7 Intervention ou rapport des élèves de la commission scolaire

Aucune intervention

1.8 Correspondance

Aucune correspondance

1.9 Rapport du président

Monsieur Léopold Castonguay, président de la commission scolaire, présente son rapport, tel que déposé à l'ensemble des membres du conseil des commissaires et leur transmet quelques informations.

1.10 Rapport du comité exécutif

Madame Denise Poulin, présidente du comité exécutif, informe les membres du conseil des commissaires des décisions prises lors de la séance ordinaire du comité exécutif du 8 octobre 2013 et de l'ajournement de celle-ci qui s'est tenue le 15 octobre 2013.

PROPOSITION DE HUIS CLOS

CC-13-14-017

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Denis Vien et résolu :

QUE les membres du conseil des commissaires siègent à huis clos pour discuter de la présence des commissaires.

Il est 19 h 48.

ADOPTÉE à l'unanimité

PROPOSITION DE RETOUR EN SÉANCE PUBLIQUE

CC-13-14-018

IL EST PROPOSÉ PAR madame Pascale Bélanger de retourner en séance publique.

ADOPTÉE à l'unanimité

Il est 20 h 02.

Le point de 2.1 – Entente sur la collaboration entre la Ville de Lévis et la Commission scolaire des Navigateurs sera présentée après le point 3.3 – Présentation des affiches sur l'intimidation et la violence

2.0 DÉCISIONS

CC-13-14-019
SRM

2.3 Centre de formation en mécanique de véhicules lourds – Demande d'octroi d'une servitude au bénéfice de Vidéotron

CONSIDÉRANT la demande de Vidéotron d'utilisation d'une servitude existante octroyée à l'usage exclusif d'Hydro-Québec sur les terrains du Centre de formation en mécanique de véhicules lourds, à

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

savoir sur les lots 2 159 121Ptie, 2 159 120Ptie, 2 159 126Ptie et 2 157 704Ptie du cadastre du Québec;

CONSIDÉRANT la contrepartie financière que peut en retirer la Commission scolaire des Navigateurs au bénéfice de ses usagers;

CONSIDÉRANT les explications fournies par le directeur des Services des ressources matérielles relatives aux négociations en cours;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur François Caron et résolu :

QUE la Commission scolaire des Navigateurs octroie, moyennant un dédommagement à convenir entre les parties, une servitude aux fins d'utilité publique au bénéfice de Vidéotron S.E.N.C. sur les lots 2 159 121Ptie, 2 159 120Ptie, 2 159 126Ptie et 2 157 704Ptie du cadastre du Québec, site du Centre de formation en mécanique de véhicules lourds;

QUE le directeur des Services des ressources matérielles, M. Richard Dion, soit autorisé à négocier les termes de ladite servitude et à signer tout document découlant de la présente résolution.

ADOPTÉE à l'unanimité

Le point 3.1 Rapport de la directrice générale sera présenté après le point 2.2 Calendriers scolaires 2013-2014 – Centre de formation professionnelle Gabriel-Rousseau (CFPGR) - Modification

3.0 INFORMATION

3.3 Présentation des affiches sur l'intimidation et la violence

Monsieur Rémi Houde, conseiller pédagogique en promotion et prévention aux Services éducatifs – Jeunes présente aux membres du conseil des commissaires les affiches qui seront utilisées par la commission scolaire et ses établissements relativement à l'intimidation et la violence. Il donne de l'information aux commissaires et répond à leurs questions.

Le point 3.4 État de situation des inscriptions – Formation professionnelle et éducation des adultes sera présenté après le point 3.5 Utilisation du surplus 2012-2013

2.0 DÉCISIONS

2.1 Entente de collaboration entre la Ville de Lévis et la Commission scolaire des Navigateurs

ATTENDU que les parties sont respectivement propriétaires de certains immeubles et équipements sur le territoire de la Ville;

ATTENDU qu'elles reconnaissent que tels biens sont propriétés publiques et qu'à ce titre ils doivent être mis au service de la collectivité, et ce, dans le cadre de leur rôle respectif auprès de cette collectivité;

ATTENDU que les parties désirent concerter et coordonner leurs efforts quant à l'utilisation de certaines de leurs ressources matérielles et quant à l'élaboration de programmes d'activités;

ATTENDU qu'elles désirent convenir de l'utilisation de certains équipements, terrains et locaux, tels que les écoles, arénas, terrains, piscines, centres communautaires et autres locaux à l'exclusion des bibliothèques scolaires;

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

ATTENDU que, dans le cadre d'ententes particulières intervenues précédemment, elles ont déjà affirmé leur vocation complémentaire et leur volonté de viser l'équité dans leurs collaborations et leurs échanges;

ATTENDU que dans leur structure d'intervention, elles reconnaissent respectivement des organismes et partenaires privilégiés, notamment les organismes à but non lucratif dans les secteurs arts et culture, sports et plein air et sociocommunautaire pour la Ville et les conseils d'établissement de chaque école pour la Commission scolaire, et que la présente entente engage également ces partenaires;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Jean-Yves Bégin et résolu :

D'ADOPTER l'entente de collaboration entre la Ville de Lévis et la Commission scolaire des Navigateurs annexée aux présentes et déposée aux archives sous la cote **CC-13-14-020**;

D'AUTORISER le président de la commission scolaire, monsieur Léopold Castonguay, ainsi que la directrice générale, madame Esther Lemieux à signer l'entente de collaboration entre la Ville de Lévis et la Commission scolaire des Navigateurs.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-021
SEAFP

2.2 Calendriers scolaires 2013-2014 – Centre de formation professionnelle Gabriel-Rousseau (CFPGR) - Modification

ATTENDU que la commission scolaire doit établir les calendriers scolaires des centres de formation professionnelle (article 252, L.I.P.);

ATTENDU que les projets des calendriers scolaires ont été recommandés par la direction de centre;

ATTENDU que les projets des calendriers scolaires ont fait l'objet d'une consultation du personnel enseignant au Centre de formation professionnelle Gabriel-Rousseau (CFPGR).

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Michel Chabot et résolu :

QUE la modification des calendriers scolaires 2013-2014 du Centre de formation professionnelle Gabriel-Rousseau (CFPGR) soit adoptée, telle qu'elle est proposée.

ADOPTÉE à l'unanimité

Le point 2.3 Centre de formation en mécanique de véhicules lourds – Demande d'octroi d'une servitude au bénéfice de Vidéotron a été présenté après le point 1.10 Rapport du comité exécutif et la demande de huis clos

3.0 INFORMATION

3.1 Rapport de la directrice générale

Madame Esther Lemieux, directrice générale, présente son rapport tel que déposé à l'ensemble des membres du conseil des commissaires. Elle répond aux questions des membres.

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

3.2 États financiers 2012-2013

Monsieur Richard Côté, président du comité de vérification de la commission scolaire informe les membres du conseil des commissaires qu'une réunion a eu lieu le 21 octobre 2013 où les documents déposés aux membres du conseil des commissaires ont été présentés. De plus, il mentionne que la firme Raymond Chabot Grant Thornton leur a transmis de l'information à la suite de l'audit qui a été effectué.

Pour sa part, monsieur Bertin Fillion, directeur général adjoint dépose aux membres du conseil des commissaires les états financiers 2012-2013 au 30 juin 2013, le rapport financier interne et trafics 2012-2013 au 30 juin 2013 et il donne de l'information concernant l'état du surplus cumulé au 30 juin 2013. Il répond aux questions des commissaires.

Le point 3.3 Présentation des affiches sur l'intimidation et la violence a été présenté après le point 2.3 et le point 3.4 – État de la situation des inscriptions – Formation professionnelle et éducation des adultes sera présenté après le point 3.5 – Utilisation du surplus 2012-2013

3.5 Utilisation du surplus 2012-2013

À la suite de la présentation des états financiers 2012-2013, les membres du conseil des commissaires discutent de la possibilité de réunir les membres du comité budgétaire de la Commission scolaire des Navigateurs afin de discuter de l'utilisation des surplus 2012-2013. Ils concluent que la rencontre n'est pas requise. Après discussion, les membres sont d'accord pour redistribuer aux écoles une somme pouvant aller jusqu'à 400 000 \$. Un projet de résolution à cet effet, sera proposé par monsieur Bertin Fillion lors d'une prochaine séance du conseil des commissaires.

3.4 État de la situation des inscriptions – Formation professionnelle et éducation des adultes

Madame Hélène Boucher, directrice des Services éducatifs – Adultes et formation professionnelle présente aux membres du conseil des commissaires l'état de situation des inscriptions dans les centres tel que déposé à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

4.0 RAPPORTS DES COMITÉS

4.1 Comités obligatoires

4.1.1 Comité de gouvernance et d'éthique

Aucun point

4.1.2 Comité de vérification

Ce point a été présenté en même temps que le point 3.2 – États financiers 2012-2013.

4.1.3 Comité des ressources humaines

Aucun point

4.1.4 Comité de transport

Aucun point

Les points 4.1.5 – Comité EHDAA et 4.1.6 - Comité de parents ont été présentés après le point 1.5 – Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 24 septembre 2013

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

**4.2 Comités internes formés par la Commission scolaire des
Navigateurs**

PROPOSITION DE HUIS CLOS

CC-13-14-022

IL EST PROPOSÉ PAR madame Denise Poulin et résolu :

QUE les membres du conseil des commissaires siègent à huis clos pour discuter des recommandations présentées par le comité d'évaluation de la directrice générale.

Il est 21 h 39.

ADOPTÉE à l'unanimité

PROPOSITION DE RETOUR EN SÉANCE PUBLIQUE

CC-13-14-023

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Pascal Léveillé de retourner en séance publique.

ADOPTÉE à l'unanimité

Il est 21 h 51.

Monsieur Marcel Vézina quitte, il est 21 h 51.

Comité d'évaluation de la directrice générale

Monsieur Léopold Castonguay, président du comité d'évaluation de la directrice générale mentionne que les membres du comité ont procédé à l'évaluation de madame Esther Lemieux, directrice générale et il informe les membres du conseil des commissaires qu'ils sont très satisfaits. Les membres du conseil des commissaires lui assurent leur soutien pour la poursuite de ses fonctions.

5.0 QUESTIONS DIVERSES

5.1 Questions et messages des commissaires

Aucune question.


CC-13-14-024

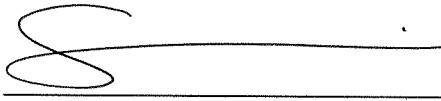
6.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ PAR madame Denise Poulin et résolu :

D'adopter la levée de la séance à 21 h 55.

ADOPTÉE à l'unanimité


Léopold Castonguay
Président


Guylaine Giguère
Secrétaire générale, avocate